



**Socialstyrelsen**



**BØRNE- OG  
UNDERVISNINGSMINISTERIET**

# Informationsmøde om udbud på tolkeområdet

**Møde med leverandører**

***Den 16. august 2021***

---

**Viden til gavn**

# Dagsorden

- Præsentation af målet med de nye rammeaftaler
- Gennemgang af centrale indholdselementer i udbuddet
- Præsentation af prisstrukturen i udbuddet
- Gennemgang af centrale juridiske forhold i udbuddet
- Spørgsmål til det offentliggjorte udbudsmateriale

## Det praktiske og teknikken

- *Mute* under mødet.
- *Camera on / off* er valgfrit, men hvis du oplever dårlig forbindelse, vil vi anbefale, at du har dit kamera slukket.
- *Raise hand* eller skriv i chatten, hvis du vil have ordet. Husk at tage hånden ned igen, når du har fået svar.
- *Unmute*, hvis du vil have ordet.



**Socialstyrelsen**



**BØRNE- OG  
UNDERVISNINGSMINISTERIET**

# Målet med de nye rammeaftaler

---

**Viden til gavn**

# Ambitioner med udbuddet

**Hvordan kan vi med udbuddet fortsat understøtte:**

- 1. En effektiv brug af midlerne*
- 2. Et stærkt faglig miljø, faglig udvikling og tolkning af høj kvalitet*
- 3. Forsyningssikkerhed, så alle får den tolkning, de har behov for*

## Mål: Effektivitet

*Målet er at sikre den bedst mulige anvendelse af de samlede ressourcer, der er på tolkeområdet. Det gælder både de økonomiske ressourcer afsat på området, så færrest mulige midler anvendes på aflyste tolkninger og transport. Det gælder også tolkerressourcer, så flest mulige tolke finder det attraktivt og udviklende at blive i faget og ernære sig fuldt ud ved tolkning.*

## Mål: Kvalitet

*Målet er at sikre den bedst mulige kvalitet i tolkningen. En forudsætning herfor er, at tolkene har de rette kompetencer, et stærkt fagligt miljø og gode faglige udviklingsmuligheder for tolkene, samt et godt samarbejde på tværs af tolkeområdet om udviklingen af gode faglige løsninger på tolkeområdet. Derved vil det understøttes, at tolkeområdet fortsat vil være et attraktivt arbejdsfelt med mulighed for at kunne både rekruttere og fastholde dygtige tolke.*

## Mål: Forsyningssikkerhed

*Målet er at sikre, at der ved alle bevillinger følges en tolkning – både i hele landet, til alle tolketyper og til de korte tolkeopgaver.*



**Midler til at opnå målene**

**Ledelse**  
**Samarbejde**  
**Koordinering**



**Socialstyrelsen**



**BØRNE- OG  
UNDERVISNINGSMINISTERIET**

# Centrale indholdselementer i udbuddet

---

**Viden til gavn**

# Centrale indholdselementer

Administrative procedurer i Tolkeportalen stort set som nu, dog:

- Fristen for rettidig aflysning er 5 hverdage før tolkningen finder sted
- Hovedleverandøren eller den valgte tolkeleverandør har 24 hverdagstimer til at acceptere en tolkeopgave
- Alle udbud blandt fritvalgsleverandører hos DNTM bliver *straksudbud*, det vil sige, at man får opgaverne straks man accepterer dem – adskiller sig fra *straks-opgaver* ved STUK
- Der skal knyttes et team af tolke omkring hver bruger
- Der skal indsendes en afrapportering til ordregiver årligt – skema herfor følger senere

# Centrale indholdselementer

Indførsel af TolkeID på alle tolkeopgaver:

- Skal påføres opgaven, når man ved, hvem der sendes ud på opgaven – kan skiftes indtil tolkningen starter.
- Sikrer at ingen tolk kan være på to opgaver samtidigt.
- Giver overblik over tolkenes kompetencer.
- Der oprettes en "Min side" for tolkene, med CPD.

# Centrale indholdselementer

Anvendelse af CPD. Formålet er at skabe fokus omkring tolkenes kompetenceudvikling:

- Alle tolke får et CPD, de selv skal vedligeholde
- Vi må ved fælles erfaring udbygge systemet med tiden, så alle får det bedste ud af CPD, og så det bliver et vigtigt værktøj for leverandørerne
- Tegnbanken skal anvendes – den fungerer i Tolkeportalen ved at der ved nye tegn, lægges en video og en transskription op af tegnet. Angives, om det vedrører en konkret bruger, samt hvilken aktivitet det vedrører



**Socialstyrelsen**



**BØRNE- OG  
UNDERVISNINGSMINISTERIET**

# Prisstrukturen

---

**Viden til gavn**

## Årlig bevilling

Socialstyrelsen/DNTM 41,8 mio. kr.

STUK 70,0 mio. kr.

# Prisstruktur

## Zonepriser pr. time

Zone 1	600 kr.
Zone 2	775 kr.
Zone 3	1.000 kr.

## Tillæg mv. (pr. time)

Aften-/nattillæg	86 kr.
Weekendtillæg	162 kr.
Særlig krævende	135 kr.

## Andet

Fjerntolkninger	600 kr.
Aflyste tolkninger	480 kr.





**Socialstyrelsen**



**BØRNE- OG  
UNDERVISNINGSMINISTERIET**

# Centrale juridiske forhold i udbudsmaterialet

---

**Viden til gavn**



**Socialstyrelsen**

# Procedurer og tildeling

---

**Viden til gavn**

# To typer af aftaler

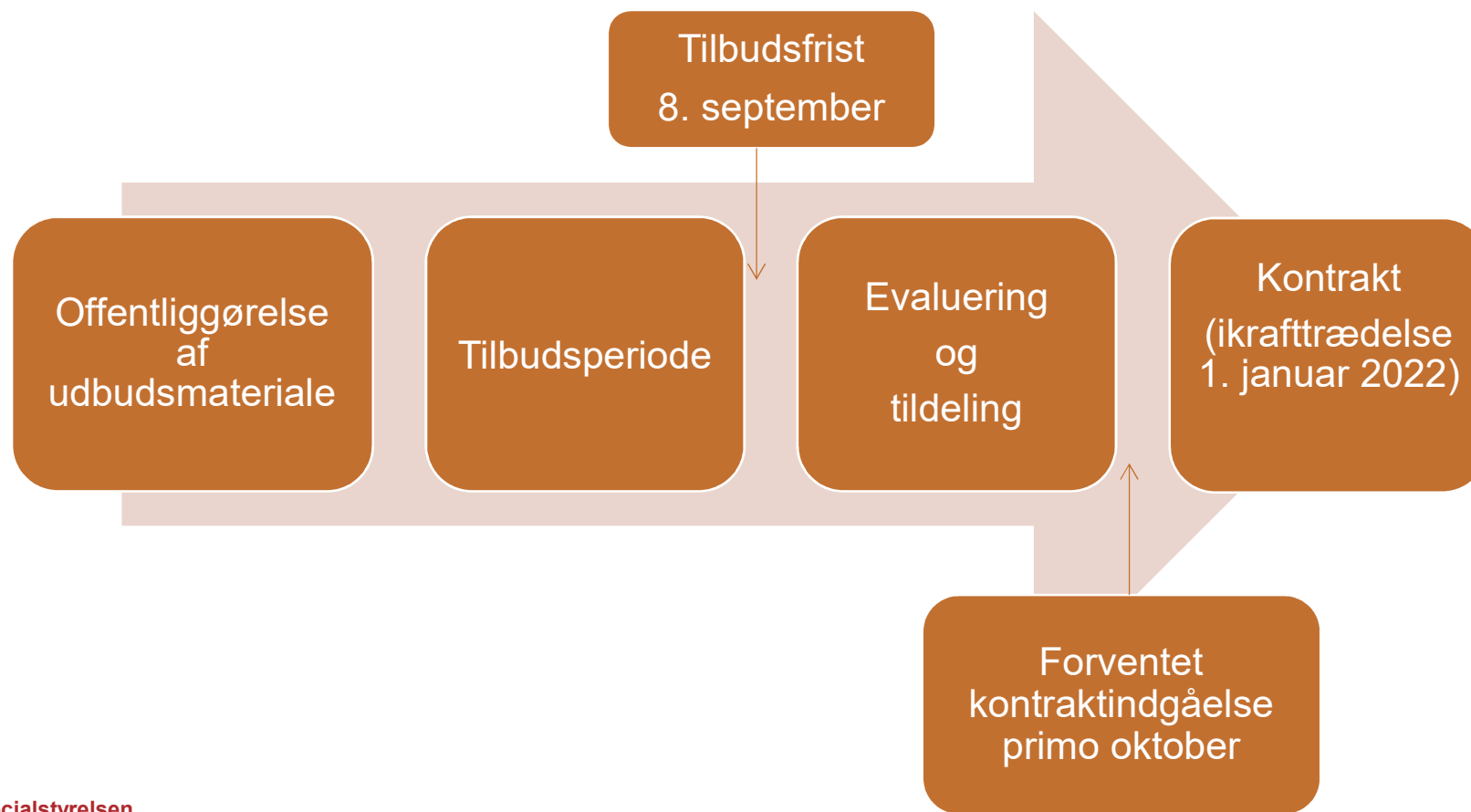
## Hovedleverandøraftale

Indgås på baggrund af offentligt udbud, hvor den tilbudsgiver, som afgiver det økonomisk mest fordelagtige tilbud – og som i tilbuddet har ønsket at blive hovedleverandør – tildeles hovedleverandøraftalen.

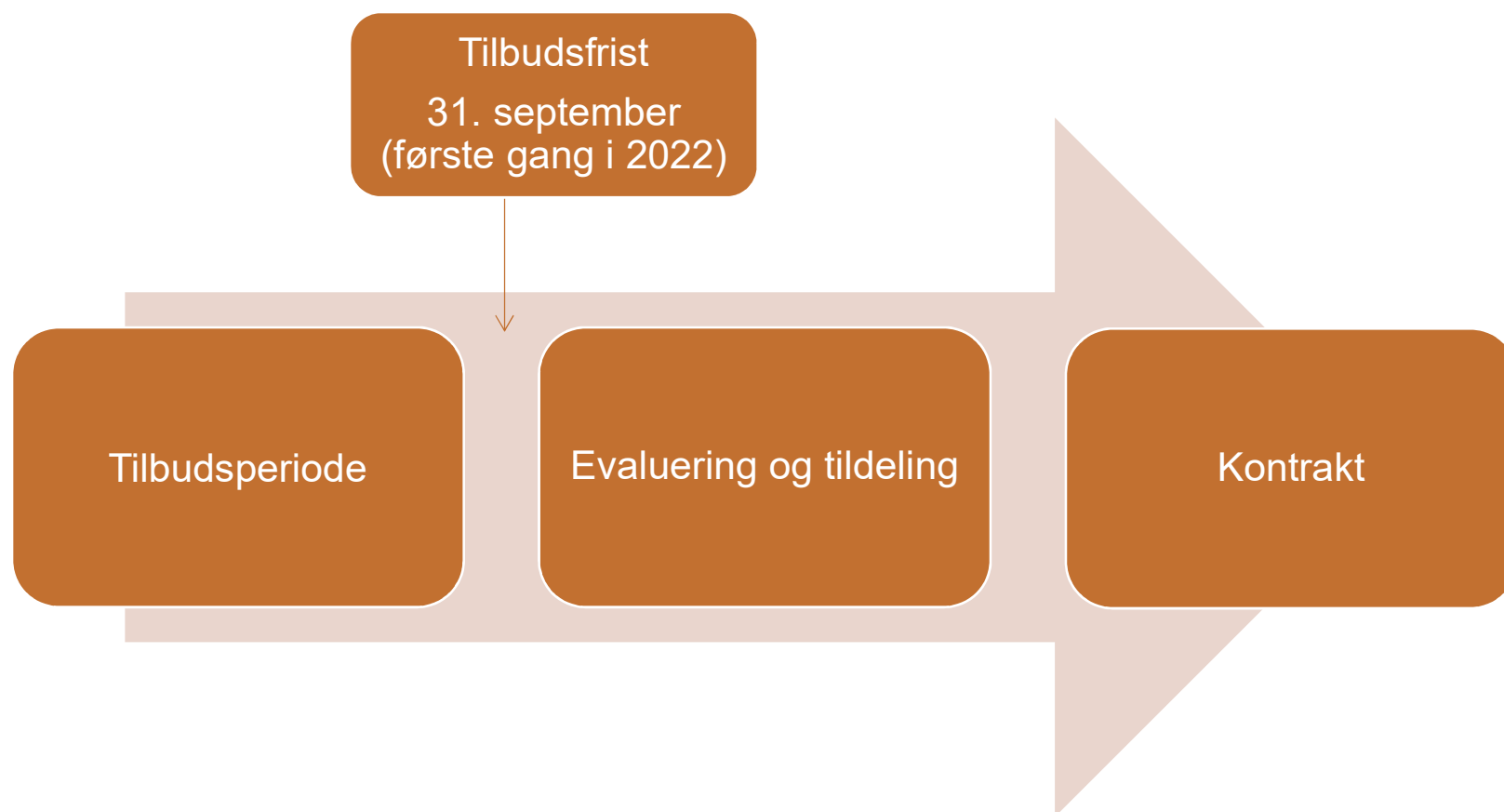
## Fritvalgsleverandøraftaler

Indgås på baggrund af offentliggørelse af godkendelsesordning, hvor alle tilbudsgivere, der opfylder kravene i udbudsmaterialet – og som der ikke er indgået hovedleverandøraftale med – godkendes som fritvalgsleverandør.

# Procedure: Begge aftaletyper



## Efterfølgende procedure: Fritvalgsleverandør-aftale



# Evaluering og tildeling

- Alle tilbud evalueres ud fra en 5-point-skala.
- Kun tilbud, der opnår minimum 3 point på hver af de tre underkriterier (effektivitet, kvalitet og forsyningssikkerhed), kan få en rammeaftalt tildelt.
- Hovedleverandøraftale: Tildeles den tilbudsgiver, som afgiver det økonomisk mest fordelagtige tilbud, og som i tilbuddet har ønsket at blive hovedleverandør.
- Fritvalgsleverandør-aftaler: Tildeles alle tilbudsgivere, der opfylder kravene i udbudsmaterialet.

## Gode råd

- Gennemlæs materialet grundigt. Vær opmærksom på mindstekrav og formelle krav.
- Stil spørgsmål, hvis udbudsmaterialet er uklart. Spørgsmålene skal stilles i det digitale udbudssystem
- Læs de stillede spørgsmål/svar i det digitale udbudssystem.
- Afgiv tilbud inden tilbudsfristen.



**Socialstyrelsen**

# Konsortier og underleverandører

---

**Viden til gavn**



# Konsortier

- Hvis flere tolkeleverandører ønsker at afgive tilbud i fællesskab, dannes et konsortium, og det vil være konsortiet, der afgiver tilbud.
- Deltagerne i konsortiet har et fælles ansvar for løsning af opgaven.
- Konsortiet oprettes som én enhed i Tolkeportalen. Konsortiet skal have et navn, som er det navn, konsortiet vil blive registreret under på Tolkeportalen.

# Underleverandører

- Hvor en tolkeleverandør afgiver tilbud selv, men med inddragelse af andre tolkeleverandører som underleverandører i løsningen af opgaven.
- Tolkeleverandøren, der afgiver tilbud, har ansvaret for løsning af opgaven.
- Kun tolkeleverandøren, der afgiver tilbud, oprettes i Tolkeportalen.
- Rammeaftalen sætter begrænsninger på udskiftning og tilføjelse af nye underleverandører i kontraktperioden.



**Socialstyrelsen**



**BØRNE- OG  
UNDERVISNINGSMINISTERIET**

# Spørgsmål til det offentliggjorte udbudsmateriale

---

**Viden til gavn**

**TAK FOR JERES TID OG INTERESSE 😊**